

**Zeitschrift:** Werk - Archithese : Zeitschrift und Schriftenreihe für Architektur und Kunst = revue et collection d'architecture et d'art

**Band:** 65 (1978)

**Heft:** 21-22: "Dorf" = "Village"

**Artikel:** Zur Erinnerung = Pour mémoire

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-50139>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Zur Erinnerung

Pour mémoire

Es folgen hier einige bekannte Beispiele von Schweizerischen Gruppenüberbauungen. Die Frage bleibt offen, ob sie einen selbständigen Entwicklungsprozess darstellen, oder ob sie nur einmal bewährte Planungsrezepte übernehmen und formal abwandeln.

Nous présentons ci-dessous quelques exemples connus d'ensembles d'habitation suisses. La question reste ouverte de savoir s'ils engendreront un processus de développement ou s'ils ne font que reprendre des recettes éprouvées en leur apportant quelques modifications formelles.

## Halen

bei Bern

ATELIER 5, Bern

1959–1961

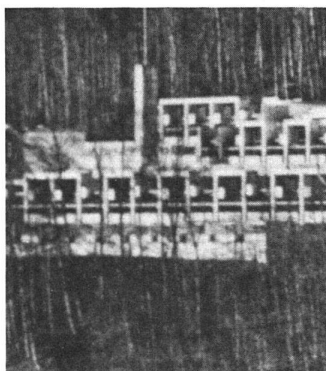
Vgl. *Werk* 2/1963, S.58–71

81 Wohneinheiten in 2 Grundtypen in 4 Varianten ausgeführt, mit 4–6 Zimmern mit und ohne Solarium, zusammen mit einigen Ateliers. Laden und Restaurant sowie gemeinsame Anlagen mit Schwimmbad, Sport- und Spielplatz, Autoeinstellhalle und Tankstelle, Heizung und Waschküche sowie Abwartwohnung.

Innerhalb des Grundrisses freie Wahl der Sanitär- und Elektroinstallationen, Boden- und Wandbeläge, Schreinerarbeiten.

Preise: 130 000.– bis 165 000.– für 120 bis 170 m<sup>2</sup> Wohnfläche mit Miteigentum und Land.

81 unités d'habitation en 2 types de base et 4 variantes, ayant de 4 à



6 pièces, avec ou sans solarium, plus quelques ateliers. Magasins, restaurant et installations communes avec piscine, place de sport et de jeu, garage et pompe à essence, chaufferie, buanderie et appartement d'attente.

Dans le cadre du plan, libre choix des installations sanitaires et électriques, du revêtement des sols et des parois, et de la menuiserie.

## Thalmatt

in Herrenschwanden

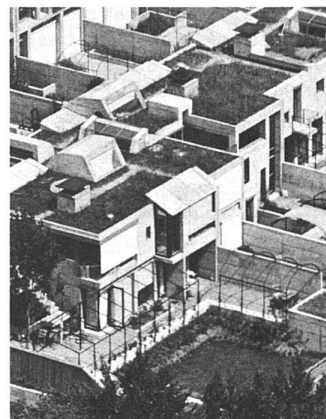
ATELIER 5, Bern

1972–1974

Vgl. *Werk* 3/1975, S.264–275

18 Häuser, 15 davon mit den Bewohnern individuell geplant, 3 mit angenommenem Bauprogramm. Bruttowohnflächen von 78 bis 264 m<sup>2</sup>, mit 3 1/2 bis 8 Zimmern. Autoeinstellhalle am Eingang der Siedlung.

Preise: 200 000.– bis 670 000.–.



18 maisons dont 15 projetées avec leurs habitants et 3 sur programme. Surface habitable brute

de 78 à 264 m<sup>2</sup> avec de 3 1/2 à 8 pièces. Garage à l'entrée de la colonie.

## Wyler am Teich

Embrach

M. PAULI, Zürich

Vgl. *Werk* 12/1975,

S.1055–1060

31 Reiheneinfamilienhäuser und ein Mehrfamilienhaus. Davon 23 vom Typ 4 mit maximal 5 1/2 Zimmern, Grundfläche 4,80 × 14,70 m, nutzbare Wohnfläche ca. 165 m<sup>2</sup>. Und 8 vom Typ 6 mit maximal 7 Zimmern, Grundfläche 6,00 × 14,70 m, nutzbare Wohnfläche ca. 205 m<sup>2</sup>.

Miteigentum an Heizung, Luftschutz, Tiefgarage, Parkplatz, Gemeinschaftsraum, Kinderspielplatz und Umgebung.

Mehrfamilienhaus mit 3 1-Z-Wohnungen, 9 1 1/2-Z-Wohnungen, 6 3 1/2-Z-Wohnungen und 2 Büroräumen

Preise: 385 000.– Typ 4; 476 500.– Typ 6; 94 000.– bis 327 000.– für 31 bis 98 m<sup>2</sup> im MFH.



1 maison locative et 31 maisons individuelles en bandes, dont 23 du type 4 avec au max. 5 1/2 pièces, surface de base 4,80 × 14,70 m, surface habitable utile env. 165 m<sup>2</sup>, et 8 du type 6 avec au max. 7 pièces, surface de base 6,00 × 14,70 m, surface habitable utile env. 205 m<sup>2</sup>.

En copropriété: chaufferie, abris, garage souterrain, place de parc, local commun, place de jeu pour les enfants et terrain avoisinant. Locatif de 3 appartements d'une pièce, 9 de 1 1/2 pièce, 6 de 3 1/2 pièces et 2 bureaux.

## Rainpark

in Brüg

ATELIER 5, Bern

1969–1970 I. Etappe

Vgl. *Werk* 7/1971, S.464–465

und *Werk* 4/1974, S.475–478

I. Etappe: Mehrfamilienhaus mit 20 Wohnungen von verschiedenen Typ

II. Etappe: Gruppe von 15 Häusern, davon 11 mit Achsmass von 4,00 m und 3 Geschossen, 4 mit Achsmass von 5,00 m und 3 Geschossen und 4 Ateliers für individuelle Wünsche.

Etape 1: maison locative de 20 appartements de différents types.



Etape 2: groupe de 15 maisons dont 11 de 4 m de large et 3 étages, 4 de 5 m de large et 3 étages, et 4 ateliers pour besoins individuels.

**«Höli»**

in Scherz

K. VOGT, B+J.FOSCO-OPPENHEIM, Scherz  
1974–1976Vgl. *Werk* 12/1975, S. 1065–1068

I. Etappe: 14 Einheiten

II. Etappe: 4 Einheiten

Es gibt Häuser mit 180, 132 und 72 m<sup>2</sup> Bruttowohnfläche. Die Genossenschaft auf dem Höli ist Eigentümerin der ganzen Parzelle und gibt den Genossenschaftlern Teilparzellen im Bau-recht auf 100 Jahre ab. Die Häuser gehen ins Eigentum der einzelnen Genossenschaftler über. Rechte und Pflichten am gemeinsamen Land und an gemeinsamen Einrichtungen sind nach Anteilen auf die Genossenschaftler verteilt.

Preise: 1606.–/m<sup>2</sup> Wohnfläche.



Etappe 1: 14 unités

Etappe 2: 4 unités

Maisons de 180, 132 et 72 m<sup>2</sup> de surface habitable brute. La coopérative auf dem Höli est propriétaire de toute la parcelle et alloue aux coopérateurs des sous-parcelles à construire avec jouissance de 100 ans. Les maisons sont la propriété des différents coopérateurs. Les droits et les obligations relatifs aux installations communes et au terrain commun sont répartis au prorata des parts.

**Wattenbühl**

Oberrieden

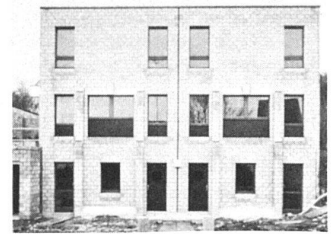
F. SCHMOCKER, Oberrieden  
1974 I. Etappe, 1977 II. Etappe  
Vgl. *Werk* 3/1975, S. 281–282

I. Etappe mit 4 3geschossigen Reihenhäusern in zwei Gruppen zu je zwei Einheiten. Atelier über Autoeinstellhalle. 650 m<sup>3</sup> SIA pro Haus.

II. Etappe mit 10 Einheiten um einen zentralen Platz mit Gemeinschaftsräumen.

Bau und Betrieb der Anlage durch Genossenschaft der Bewohner.

Preise: 180 000.– + 20 000.– Anteil an Gemeinschaftsanlagen.



Etappe 1: 4 maisons en bande de 3 étages en 2 groupes de 2 unités. Garage surmonté d'un atelier. 650 m<sup>3</sup> SIA par maison.

Etappe 2: 10 unités entourant une place avec locaux communs.

Construction et entretien des installations assurés par la coopérative des habitants.

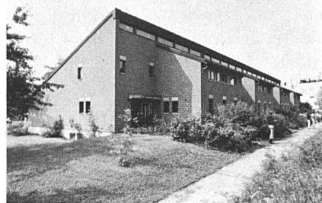
**Aabach**

in Mönchaltorf

R. LEU, Zürich  
1977Vgl. *AC* 88/1977, S. 24–27;  
*Bauen und Wohnen* 2/1978

15 Reiheneinfamilienhäuser in 4 Bauzeilen um einen Innenhof. Die Häuser lassen als frei gestaltbares Bauvolumen in Form und Ausbaustandard verschiedene Lösungsvarianten zu. Abtrennung von separatem Wohnraum ist möglich. Keine gemeinsame geschlossene Räume. Miteigentum an Heizung, Parkierung und Freiraum.

Preise: Grundtyp mit einer Wohnung 240 000.–; Grundtyp mit zwei Wohnungen im gleichen



Volumen 275 000.–; Land je nach Lage 80 000.– bis 90 000.–.

15 maisons individuelles en 4 bandes définissant une cour intérieure. Le libre volume des maisons permet de choisir plusieurs solutions d'agencement. Subdivision en pièces séparées possible. Pas de local fermé commun.

En copropriété: chaufferie, places de parc et espace libre.

**Troinex,**

Carouge, Genf

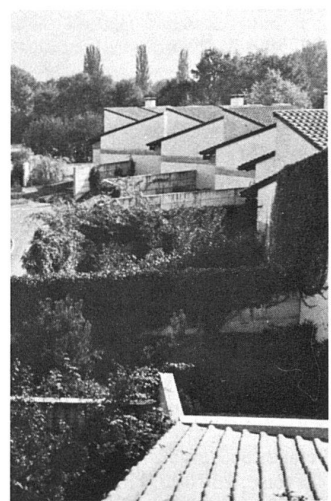
R. RACINE, M. BURI, S. CANDOLFI, Genf

1967–1969

Vgl. *Werk* 12/1975, S. 1083–1085

15 Einfamilienhäuser in 3 Gruppen zusammengebaut. Jede Familie ist Eigentümer der Parzelle mit dem Haus und Miteigentümer an den gemeinsamen Einrichtungen, Wegen, Heizung, Schwimmbad und Park.

15 maisons individuelles formant 3 ensembles. Chaque famille est propriétaire de la parcelle et de la maison, et copropriétaire des installations communes, des che-



mins, du chauffage, de la piscine et du parc.

**«Probstei»**

in Schwamendingen

H. HESS, Zürich  
Vgl. *Werk* 12/1975, S. 1061–1064

17 Reiheneinfamilienhäuser in 2 Hauszeilen à 8 und 9 Häuser, rechtwinklig angeordnet, mit einem eingeschossigen Nebengebäude für stilles Gewerbe. 3geschossige Häuser mit 6 Zimmern, 120 m<sup>2</sup> Nettowohnfläche. Unterirdische Garage, zentrale Heizung und Warmwasserversorgung.

Preise: 420 000.–.



17 maisons individuelles en 2 bandes de 8 et 9 maisons, en équerre, avec annexe d'un étage pour artisan non bruyant. Maisons de 3 étages, 6 pièces, surface habitable nette 120 m<sup>2</sup>.

Garage souterrain, chauffage et eau chaude centralisés.

**«Les Vergottes»**

Choëx ob Monthey

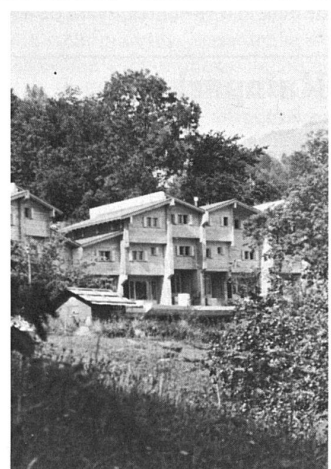
P. ZOELLY, R. GAY, Zollikon  
1978Vgl. *Werk* 12/1975, S. 1073–1076

Geplant sind insgesamt 70 Häuser in 7 Reihen von 7 bis 12 Häusern. Sie haben 3 1/2 bis 6 Zimmer und Anteil an einer ausgebauten Scheune als Freizeithaus, Pflanzgärten, Spielplätzen und Fitnessparcours.

Bis Anfang 1978 war die erste Reihe mit 7 Häusern realisiert.

Preise: 178 000.– bis 325 000.–.

Projet prévoyant en tout 70 maisons en 7 bandes de 7 à 12 unités. De 3 1/2 à 6 pièces, participation à



une grange transformée en maison de loisirs, jardins cultivables, places de jeu et parcours de mise en condition.